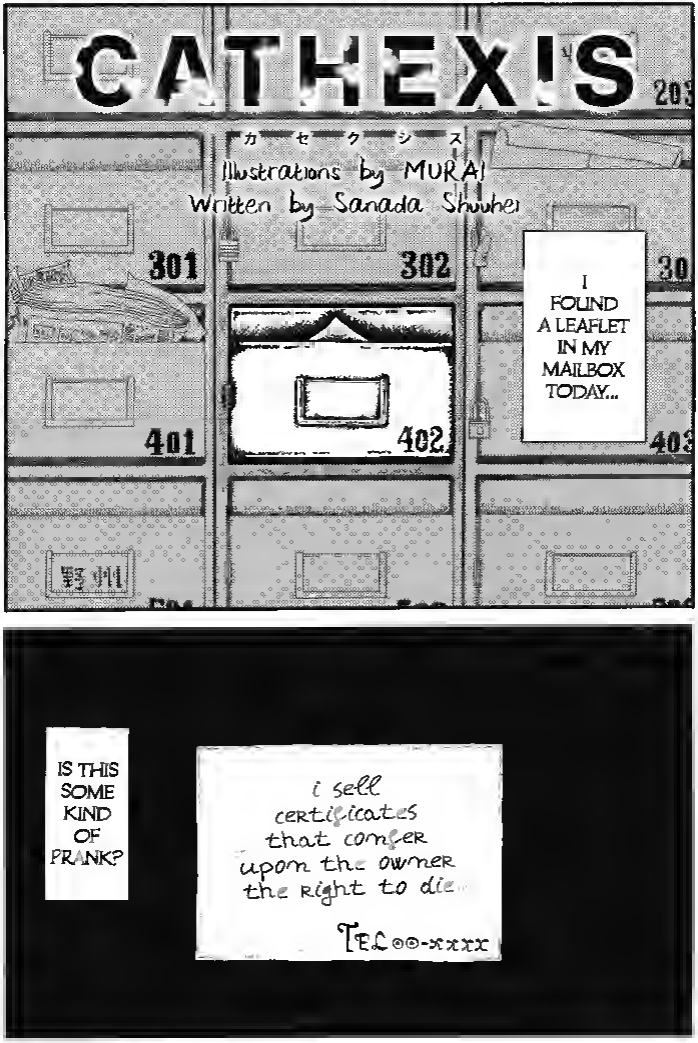
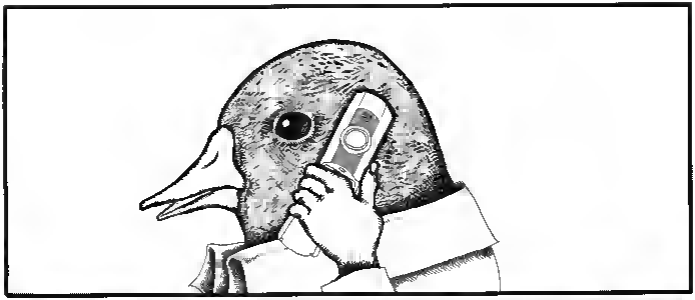
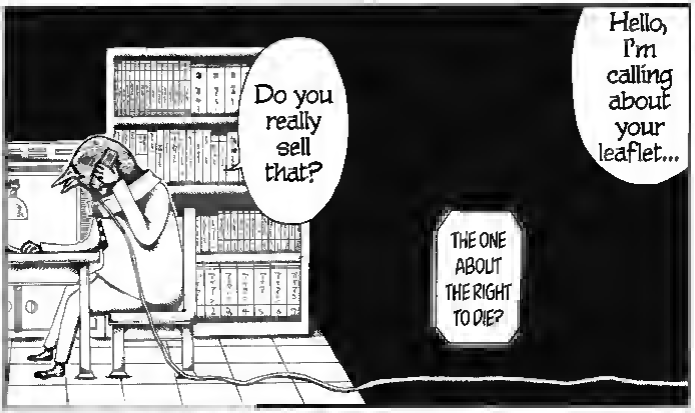
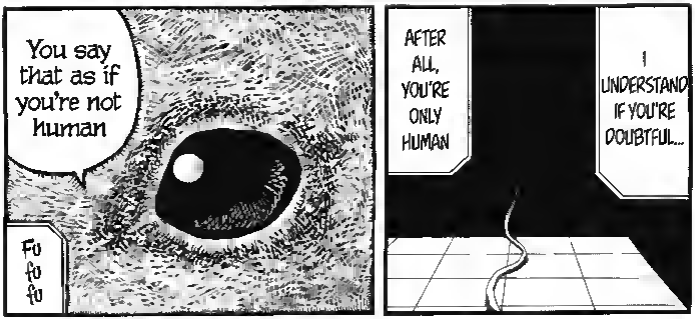
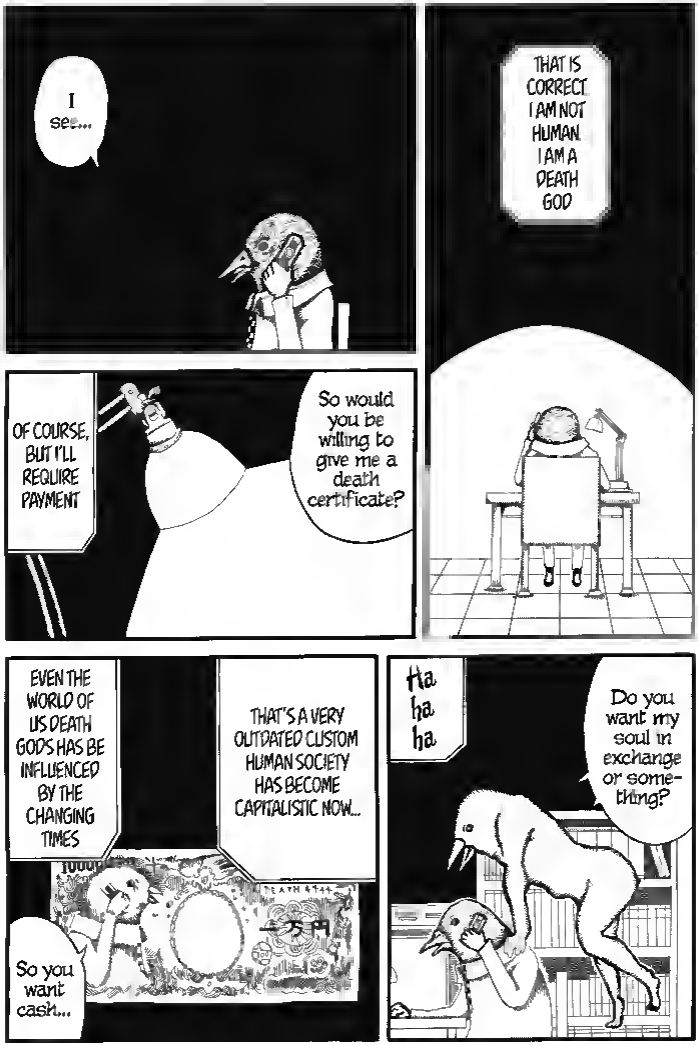

CATHEXIS
カセクシス
Illustrations by MURAI
Written by Sanada Shuuhei
301
302
401
402
I FOUND A LEAFLET IN MY MAILBOX TODAY...
IS THIS SOME KIND OF PRANK?
i sell certificates that confer upon the owner the right to die
TEL○○-××××

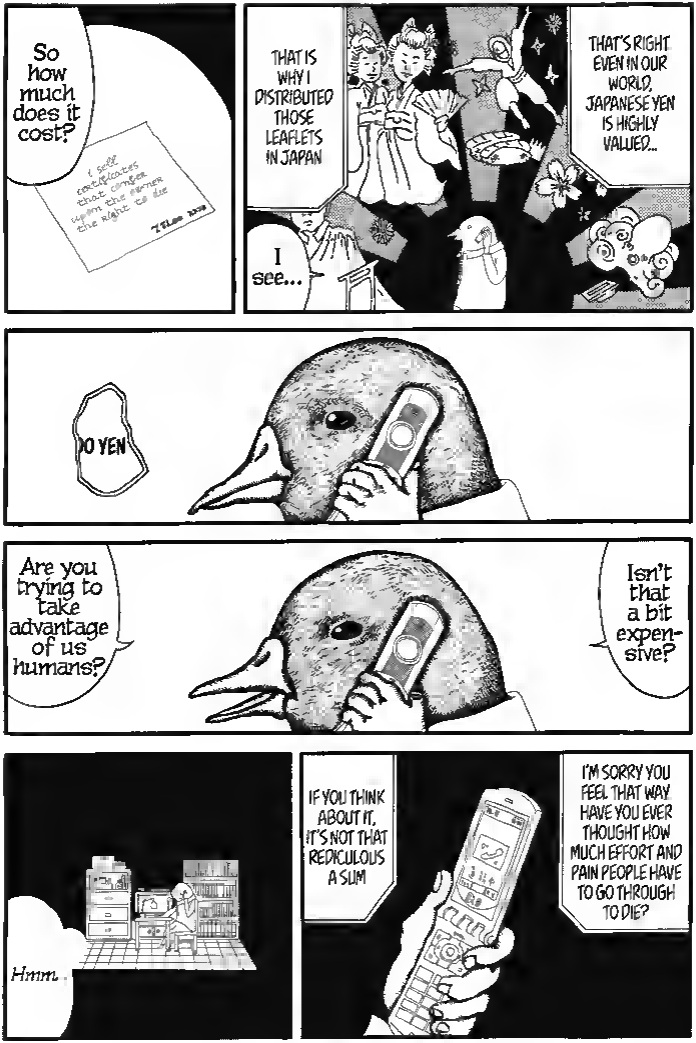
but what a nice coinci-dence...
That I'd like to die
I was just think-ing...
HELLO?
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring
Ring

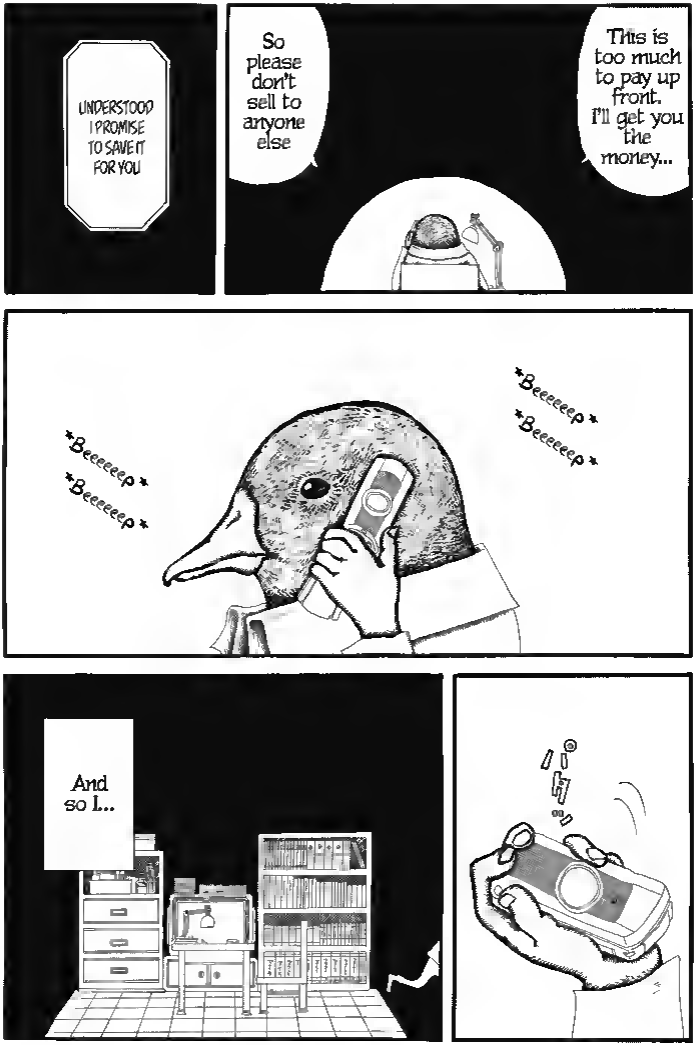



Hello, I'm calling about your leaflet...
THE ONE ABOUT THE RIGHT TO DIE?
Do you really sell that?

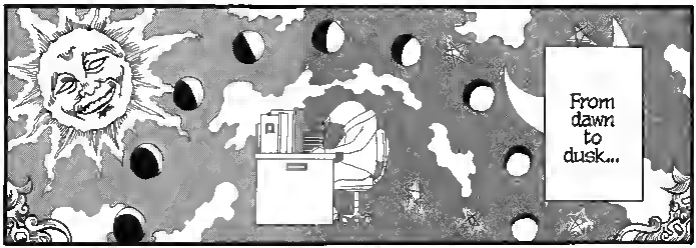

I UNDERSTAND IF YOU'RE DOUBTFUL...
AFTER ALL, YOU'RE ONLY HUMAN
You say that as if you're not human
Fu fo fu

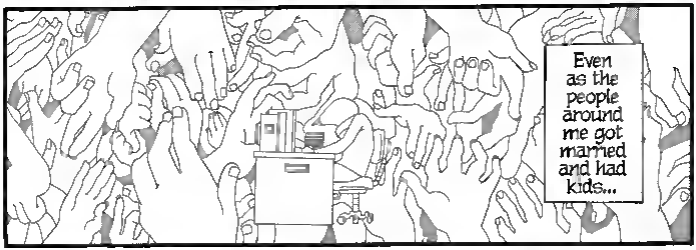

I see...
THAT IS CORRECT. I AM NOT HUMAN. I AM A DEATH GOD
So would you be willing to give me a death certificate?
OF COURSE, BUT I'LL REQUIRE PAYMENT
EVEN THE WORLD OF US DEATH GODS HAS BE INFLUENCED BY THE CHANGING TIMES
THAT'S A VERY OUTDATED CUSTOM HUMAN SOCIETY HAS BECOME CAPITALISTIC NOW...
So you want cash...
Ha ha ha
Do you want my soul in exchange or something?


So how much does it cost?
I sell certificates that confirm the owner the right to die
THAT IS WHY I DISTRIBUTED THOSE LEAFLETS IN JAPAN
I see...
THAT'S RIGHT. EVEN IN OUR WORLD, JAPANESE YEN IS HIGHLY VALUED...
10 YEN
Are you trying to take advantage of us humans?
Isn't that a bit expensive?
Hmm...
IF YOU THINK ABOUT IT, IT'S NOT THAT RIDICULOUS A SUM
I'M SORRY YOU FEEL THAT WAY. HAVE YOU EVER THOUGHT HOW MUCH EFFORT AND PAIN PEOPLE HAVE TO GO THROUGH TO DIE?


UNDERSTOOD I PROMISE TO SAVE IT FOR YOU
So please don't sell to anyone else
This is too much to pay up front. I'll get you the money...
Beeeeeep
Beeeeeep
Beeeeeep
Beeeeeep
And so I...

Began to work tire-lessly...


From dawn to dusk...


Even as the people around me got married and had kids...

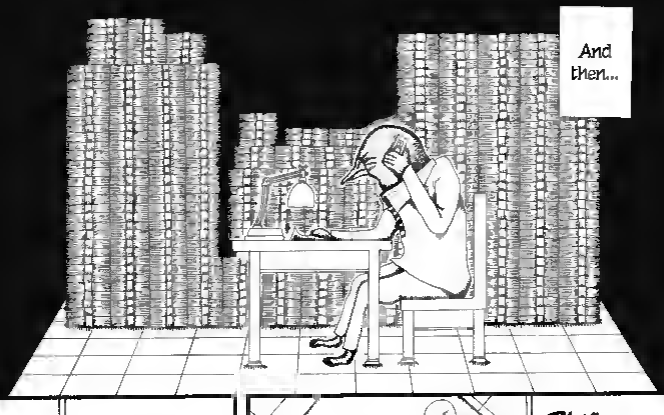
Even as the scenery of the town I lived in began to change...

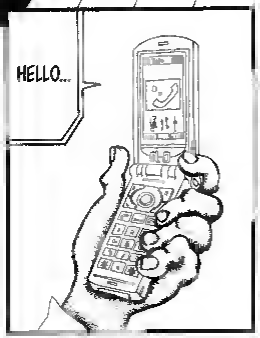
After all, I had a goal in mind

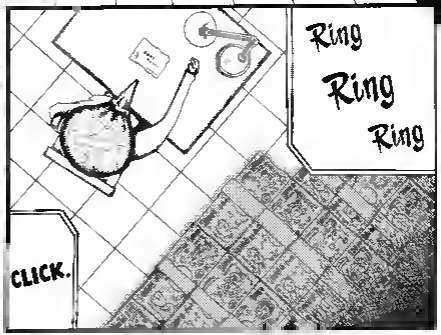
I sell certificates that confer upon the owner the right to die

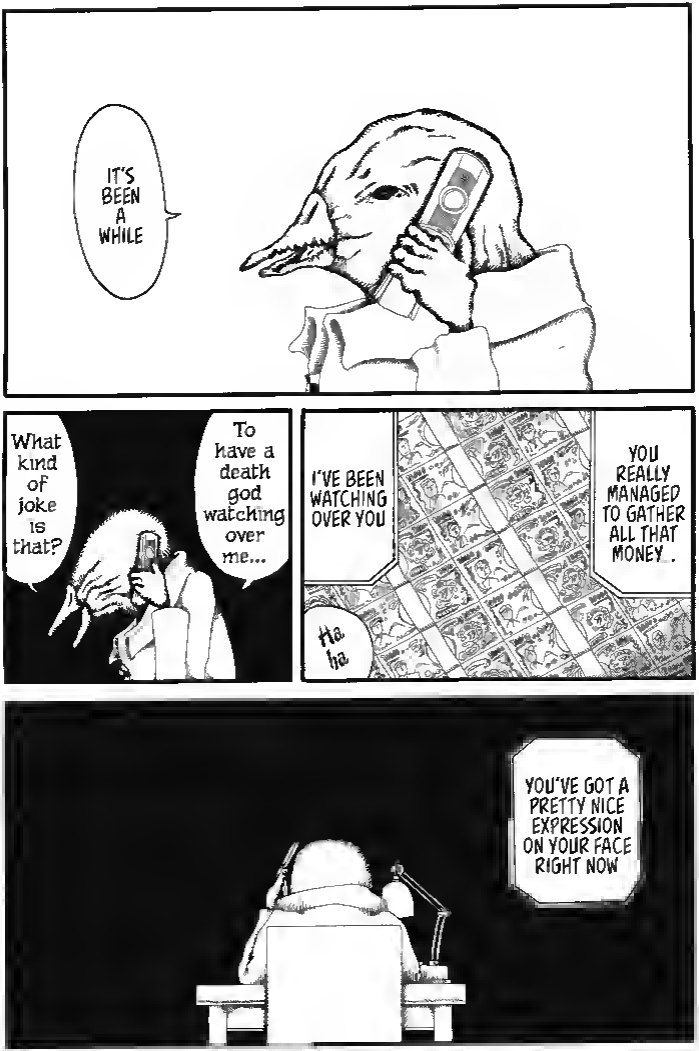
TEL 09-AKAN

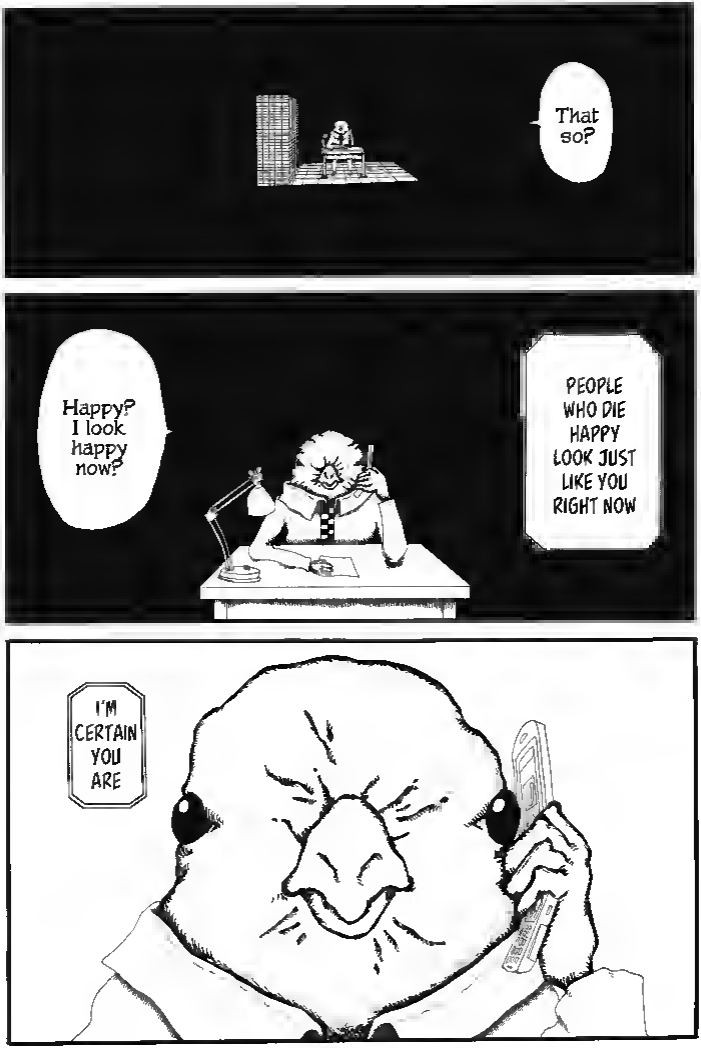
I continued to work...

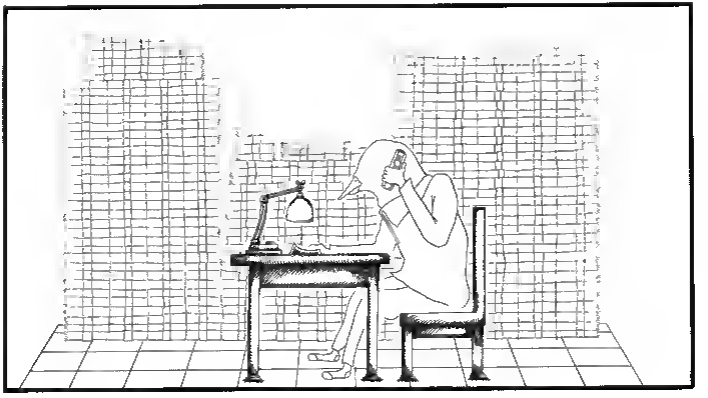




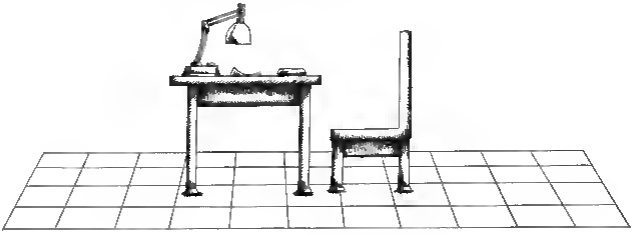


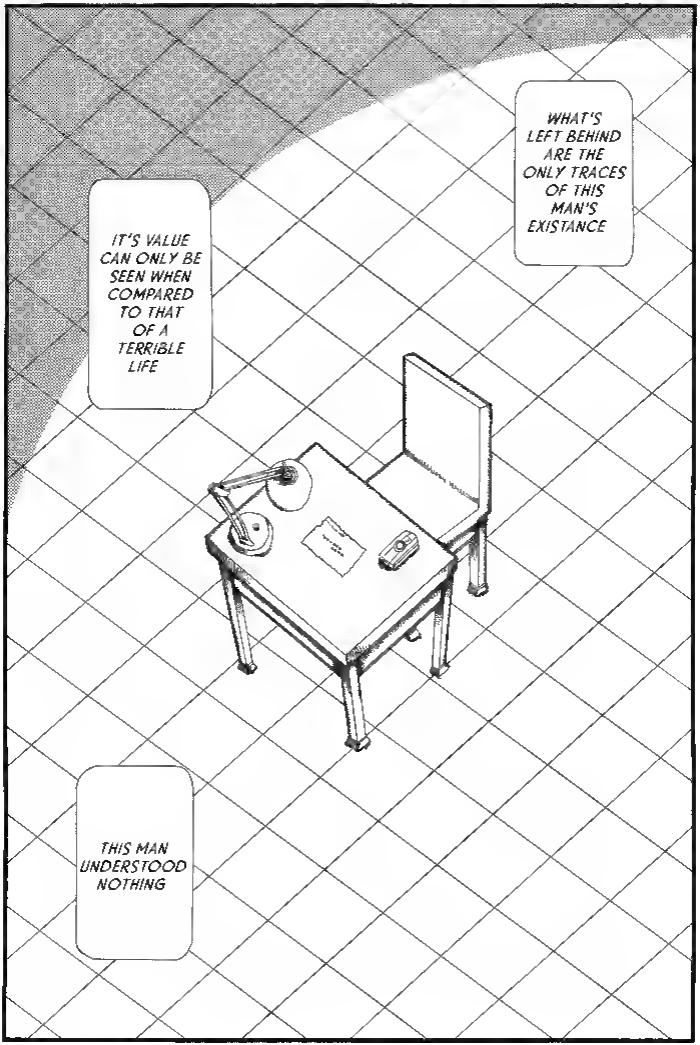

IT'S BEEN A WHILE
What kind of joke is that?
To have a death god watching over me...
I'VE BEEN WATCHING OVER YOU
YOU REALLY MANAGED TO GATHER ALL THAT MONEY.
Ha ha
YOU'VE GOT A PRETTY NICE EXPRESSION ON YOUR FACE RIGHT NOW


That so?
Happy? I look happy now?
PEOPLE WHO DIE HAPPY LOOK JUST LIKE YOU RIGHT NOW
I'M CERTAIN YOU ARE



And so
I died.
My
consciousness
stops there.




WHAT'S LEFT BEHIND ARE THE ONLY TRACES OF THIS MAN'S EXISTANCE
IT'S VALUE CAN ONLY BE SEEN WHEN COMPARED TO THAT OF A TERRIBLE LIFE
THIS MAN UNDERSTOOD NOTHING

END.

editor **JAC**
translator **Ningen**
cleaner/type **M3OW**